EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 8.10.2020
COM(2020) 636 final

2020/0285 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v skupni posvetovalni delovni skupini, ustanovljeni s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, glede sprejetja njenega poslovnika

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Komisija predlaga, naj Svet določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v skupni posvetovalni delovni skupini, ustanovljeni s Protokolom o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu), glede sklepa skupne posvetovalne delovne skupine o sprejetju njenega poslovnika.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo

Sporazum o izstopu določa podrobnosti izstopa Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska (v nadaljnjem besedilu: Združeno kraljestvo) iz Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Unija) in Evropske skupnosti za atomsko energijo. Sporazum je začel veljati 1. februarja 2020.

2.2. Skupna posvetovalna delovna skupina

Skupna posvetovalna delovna skupina (v nadaljnjem besedilu: delovna skupina) je bila ustanovljena v skladu s členom 15(1) Protokola o Irski/Severni Irski k sporazumu o izstopu (v nadaljnjem besedilu: protokol), da bi delovala kot forum za izmenjavo informacij in medsebojno posvetovanje o izvajanju protokola.

Delovna skupina je sestavljena iz predstavnikov Unije in Združenega kraljestva ter opravlja svoje naloge pod nadzorom specializiranega odbora za vprašanja v zvezi z izvajanjem protokola, ki je bil ustanovljen v skladu s členom 165 sporazuma in kateremu delovna skupina poroča.

Delovna skupina nima pooblastil za sprejemanje zavezujočih sklepov, razen pooblastila za sprejetje svojega poslovnika.

V delovni skupini:

a) si Unija in Združeno kraljestvo pravočasno izmenjujeta informacije o načrtovanih, tekočih in končnih ustreznih izvedbenih ukrepih v zvezi z akti Unije, navedenimi v prilogah k protokolu;

b) Unija obvesti Združeno kraljestvo o načrtovanih aktih Unije, ki spadajo na področje uporabe tega protokola, vključno z akti Unije, ki spreminjajo ali nadomeščajo akte Unije, navedene v prilogah k protokolu;

c) Unija zagotovi Združenemu kraljestvu vse informacije, za katere meni, da so pomembne za to, da lahko Združeno kraljestvo v celoti izpolnjuje svoje obveznosti iz protokola, ter

d) Združeno kraljestvo zagotovi Uniji vse informacije, ki jih morajo države članice zagotoviti ena drugi ali institucijam, organom, uradom ali agencijam Unije na podlagi aktov Unije, navedenih v prilogah k protokolu.

Delovni skupini sopredsedujeta Unija in Združeno kraljestvo. Delovna skupina se sestane vsaj enkrat mesečno od izteka prehodnega obdobja, razen če se Unija in Združeno kraljestvo

soglasno odločita drugače. Po potrebi si lahko Unija in Združeno kraljestvo informacije iz točk (c) in (d) zgoraj izmenjata v obdobju med sejami.

Unija zagotovi, da se vsa stališča, ki jih Združeno kraljestvo izrazi v delovni skupini, in vse informacije, ki jih Združeno kraljestvo zagotovi v delovni skupini, vključno s tehničnimi in znanstvenimi podatki, brez nepotrebnega odlašanja sporočijo ustreznim institucijam, organom, uradom in agencijam Unije.

2.3. Predvideni sklep delovne skupine

V skladu s členom 15(6) protokola delovna skupina soglasno sprejme svoj poslovnik.

Namen predvidenega sklepa, glede katerega bi bilo treba določiti stališče Unije, je, da delovna skupina sprejme svoj poslovnik.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Za pravilno delovanje delovne skupine je potreben poslovnik, ki med drugim zajema imenovanje sopredsednikov, sestavo sekretariata, izmenjavo informacij o sestavi delegacij, kraj sestanka, ravnanje z dokumenti in dopisi, pripravo dnevnega reda in zapisnika, zaupnost in delovni jezik sestanka ter stroške, ki jih nosijo delegacije.

Glede na namen in sestavo delovne skupine ter njeno razmerje s specializiranim odborom za vprašanja v zvezi z izvajanjem protokola bi moral biti ta poslovnik čim bolj podoben poslovniku iz Priloge VIII k sporazumu o izstopu, ki se nanaša na specializirane odbore, ustanovljene v skladu s členom 165 sporazuma o izstopu.

Stališče Unije bi zato moralo biti, da se podpre sprejetje sklepa delovne skupine v skladu s členom 15(6) protokola o določitvi takega poslovnika, ki ureja njeno delo, v skladu z osnutkom sklepa, priloženim temu predlogu.

4. PRAVNA PODLAGA

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe Sveta o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Sklep, k sprejetju katerega je pozvana delovna skupina, je akt s pravnim učinkom.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira sporazuma o izstopu.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

Edini cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na določitev stališča Unije glede poslovnika organa, ki je ustanovljen v skladu s sporazumom o izstopu in v skladu z navedenim sporazumom soglasno sprejme svoj poslovnik. Sporazum je bil sklenjen na podlagi člena 50(2) Pogodbe o Evropski uniji.

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi zato moral biti člen 50(2) Pogodbe o Evropski uniji v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker je namen sklepa delovne skupine sprejeti njen poslovnik, ki naj bi bil podoben poslovniku skupnega odbora in specializiranih odborov iz sporazuma o izstopu, je primerno, da se sklep delovne skupine, vključno s poslovnikom, po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

2020/0285 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v skupni posvetovalni delovni skupini, ustanovljeni s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, glede sprejetja njenega poslovnika

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 50(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sporazum o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu) je bil sklenjen s Sklepom Sveta (EU) 2020/135[1] in je začel veljati 1. februarja 2020.

(2) Skupna posvetovalna delovna skupina (v nadaljnjem besedilu: delovna skupina) je bila ustanovljena s členom 15(1) Protokola o Irski/Severni Irski k sporazumu o izstopu (v nadaljnjem besedilu: protokol), da bi delovala kot forum za izmenjavo informacij in medsebojno posvetovanje o izvajanju navedenega protokola.

(3) V skladu s členom 15(2) protokola je delovna skupina sestavljena iz predstavnikov Unije in Združenega kraljestva ter opravlja svoje naloge pod nadzorom specializiranega odbora za vprašanja v zvezi z izvajanjem protokola, ki je bil ustanovljen s členom 165(1)(c) sporazuma in kateremu bi morala delovna skupina poročati.

(4) V skladu s členom 15(6) protokola delovna skupina soglasno sprejme svoj poslovnik.

(5) Glede na namen in sestavo delovne skupine ter njeno razmerje s specializiranim odborom za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola bi moral biti poslovnik čim bolj podoben poslovniku iz Priloge VIII k sporazumu o izstopu, ki se nanaša na specializirane odbore, ustanovljene s členom 165(1) sporazuma o izstopu.

(6) Zato je primerno, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v delovni skupini.

(7) Da bi se omogočila takojšnja uporaba ukrepov iz tega sklepa, bi moral ta sklep začeti veljati na dan sprejetja –

[1] Sklep Sveta (EU) 2020/135 z dne 30. januarja 2020 o sklenitvi Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo (Besedilo velja za EGP) (UL L 29, 31.1.2020, str. 1).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Evropske unije zastopa v delovni skupini, ustanovljeni s členom 15(1) protokola, glede sklepa, ki se sprejme v skladu s členom 15(6) protokola, temelji na osnutku sklepa delovne skupine, priloženem temu sklepu.

Člen 2

Sklep delovne skupine se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

Sklep št. …/2020 skupne posvetovalne delovne skupine, ustanovljene s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo

z dne …

o sprejetju poslovnika

SKUPNA POSVETOVALNA DELOVNA SKUPINA JE –

ob upoštevanju Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo[2] (v nadaljnjem besedilu: sporazum o izstopu) ter zlasti člena 15(6) Protokola o Irski/Severni Irski k sporazumu o izstopu (v nadaljnjem besedilu: protokol),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 15(6) protokola skupna posvetovalna delovna skupina (v nadaljnjem besedilu: delovna skupina) soglasno sprejme svoj poslovnik.

(2) Glede na namen in sestavo delovne skupine ter njeno razmerje s specializiranim odborom za vprašanja v zvezi z izvajanjem protokola bi moral biti poslovnik delovne skupine čim bolj podoben poslovniku iz Priloge VIII k sporazumu o izstopu, ki se nanaša na specializirane odbore, ustanovljene v skladu s členom 165 sporazuma o izstopu –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Delo skupne posvetovalne delovne skupine, ustanovljene s členom 15(1) Protokola o Irski/Severni Irski k sporazumu o izstopu, ureja poslovnik iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V …, dne …

Za skupno posvetovalno delovno skupino

Sopredsednika

[2] UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

PRILOGA

POSLOVNIK SKUPNE POSVETOVALNE DELOVNE SKUPINE

Pravilo 1

Predsedovanje

1. Skupni posvetovalni delovni skupini (v nadaljnjem besedilu: delovna skupina) sopredsedujeta predstavnik, ki ga imenuje Evropska komisija, in predstavnik, ki ga imenuje vlada Združenega kraljestva. Evropska unija in Združeno kraljestvo se pisno uradno obvestita o imenovanih predstavnikih.

2. Sopredsednika, ki se ne more udeležiti sestanka, lahko za zadevni sestanek nadomešča pooblaščeni namestnik. Namestnik, ki ga pooblasti Evropska komisija, ali namestnik, ki ga pooblasti vlada Združenega kraljestva, o pooblastitvi čim prej pisno obvesti drugega sopredsednika in sekretariat delovne skupine.

3. Pooblaščeni namestnik sopredsednika uveljavlja pravice tega sopredsednika v obsegu pooblastitve. Sklicevanja na sopredsednika v tem poslovniku se razumejo tako, da vključujejo pooblaščenega namestnika.

Pravilo 2

Sekretariat

Sekretariat delovne skupine (v nadaljnjem besedilu: sekretariat) sestavljata uradnik Evropske komisije in uradnik vlade Združenega kraljestva. Sekretariat pod vodstvom sopredsednikov opravlja naloge, ki so mu dodeljene s tem poslovnikom.

Pravilo 3

Udeležba na sestankih

1. Unija in Združeno kraljestvo se pred vsakim sestankom prek sekretariata obvestita o predvideni sestavi delegacij.

2. Po potrebi in na podlagi odločitve sopredsednikov se lahko na sestanke delovne skupine povabijo strokovnjaki ali druge osebe, ki niso člani delegacij, da podajo informacije o določeni temi.

Pravilo 4

Sestanki

1. Sestanki delovne skupine potekajo izmenično v Bruslju in Združenem kraljestvu, razen če se sopredsednika odločita drugače.

2. Z odstopanjem od odstavka 1 se lahko sopredsednika odločita, da bo sestanek delovne skupine potekal prek video- ali telekonference.

3. Vsak sestanek delovne skupine skliče sekretariat, datum in kraj pa določita sopredsednika. Če Unija ali Združeno kraljestvo zahteva sestanek, si delovna skupina prizadeva, da se sestane v 15 dneh od take zahteve. V nujnih primerih si prizadeva, da se sestane prej.

Pravilo 5

Dokumenti

Pisni dokumenti, ki se bodisi na sestankih bodisi v obdobjih med njimi uradno izmenjajo v okviru delovne skupine, so oštevilčeni in jih sekretariat razpošlje Uniji in Združenemu kraljestvu kot dokumente delovne skupine.

Pravilo 6

Dopisi

1. Unija in Združeno kraljestvo pošljeta svoje dopise, naslovljene na delovno skupino, sekretariatu. Taki dopisi se lahko pošljejo v kakršni koli obliki pisne komunikacije, tudi po elektronski pošti.

2. Sekretariat zagotovi, da se dopisi, naslovljeni na delovno skupino, posredujejo sopredsednikoma in po potrebi razpošljejo v skladu s pravilom 5.

3. Vsi dopisi sopredsednikov ali dopisi, naslovljeni neposredno na njiju, se posredujejo sekretariatu in po potrebi razpošljejo v skladu s pravilom 5.

Pravilo 7

Dnevni red sestankov

1. Sekretariat za vsak sestanek pripravi osnutek začasnega dnevnega reda. Ta se skupaj z ustreznimi dokumenti pošlje sopredsednikoma najpozneje pet dni pred datumom sestanka.

2. Začasni dnevni red vključuje točke, za katere je Unija ali Združeno kraljestvo zahtevalo, da se vključijo na dnevni red. Take zahteve se skupaj z ustreznimi dokumenti pošljejo sekretariatu najpozneje sedem dni pred začetkom sestanka.

3. Sopredsednika najpozneje tri dni pred datumom sestanka določita začasni dnevni red sestanka. Odločita se lahko, da se navedeni začasni dnevni red ali kateri koli njegov del javno objavi pred začetkom sestanka.

4. Dnevni red sprejme delovna skupina na začetku vsakega sestanka. Na zahtevo Unije ali Združenega kraljestva se lahko točka, ki ni vključena na začasni dnevni red, s sklepom delovne skupine vključi na dnevni red.

5. Sopredsednika se lahko odločita odstopati od rokov iz odstavkov 1 do 3.

Pravilo 8

Zapisnik

1. Sekretariat pripravi osnutek zapisnika vsakega sestanka v petih dneh po koncu sestanka, razen če se sopredsednika odločita drugače. Sekretariat pripravi tudi povzetek zapisnika.

2. Zapisnik praviloma povzema vsako točko dnevnega reda in po potrebi navaja:

   (a) dokumente, predložene delovni skupini;

   (b) izjave, za katere je eden od sopredsednikov zahteval, da se vnesejo v zapisnik, ter

   (c) operativne zaključke, sprejete o posameznih točkah.

3. Zapisnik vključuje seznam imen, nazivov in funkcij vseh posameznikov, ki so se udeležili sestanka.

4. Sopredsednika lahko zahtevata spremembo osnutka zapisnika ali povzetka v petih dneh po tem, ko ju je sekretariat razposlal v skladu z odstavkom 1. Če po izteku tega roka niso bile zahtevane nobene spremembe, se šteje, da sta sopredsednika zapisnik in povzetek potrdila. Če sopredsednik v tem roku zahteva spremembo, se šteje, da sta zapisnik in povzetek potrjena, ko se drugi sopredsednik strinja z zahtevano spremembo.

5. Po potrditvi člani sekretariata podpišejo elektronske izvode zapisnika, ki se pošljejo Uniji in Združenemu kraljestvu ter specializiranemu odboru za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o Irski/Severni Irski. Sopredsednika se lahko nato odločita, da se zapisnik objavi.

Pravilo 9

Odločitve

1. Odločitve sopredsednikov, določene v tem poslovniku, se sprejmejo soglasno.

2. Sopredsednika lahko v obdobju med sestanki sprejemata take odločitve prek pisne komunikacije, in sicer z izmenjavo elektronskih not med sopredsednikoma. Sekretariat pogodbenici obvesti o vseh takih odločitvah sopredsednikov.

Pravilo 10

Zaupnost

1. Sestanki delovne skupine so zaupni, razen če se sopredsednika odločita drugače.

2. Kadar Unija ali Združeno kraljestvo delovni skupini predloži informacije, ki se štejejo za zaupne ali zaščitene pred razkritjem v skladu z ustreznimi zakoni in drugimi predpisi, druga pogodbenica navedene informacije obravnava kot zaupne.

Pravilo 11

Delovni jezik

Delovni jezik delovne skupine je angleščina. Razprave delovne skupine temeljijo na dokumentih, pripravljenih v angleščini, razen če se sopredsednika odločita drugače.

Pravilo 12

Stroški

1. Unija in Združeno kraljestvo krijeta svoje stroške zaradi udeležbe na sestankih delovne skupine.

2. Stroške v zvezi z organizacijo sestankov in razmnoževanjem dokumentov za sestanke v Bruslju krije Unija, za sestanke v Združenem kraljestvu pa Združeno kraljestvo.

3. Stroške v zvezi s tolmačenjem na sestankih v delovni jezik delovne skupine in iz njega krije pogodbenica, ki zahteva tolmačenje.

Pravilo 13

Letno poročilo specializiranemu odboru

1. Sekretariat vsako koledarsko leto pripravi poročilo o delu delovne skupine. Poročilo se pripravi do 1. februarja naslednjega leta.

2. Vsako poročilo sprejmeta in podpišeta sopredsednika in se takoj po podpisu pošlje specializiranemu odboru za vprašanja v zvezi z izvajanjem Protokola o Irski/Severni Irski.